

## 五經正義語彙語法筭記(四)

野間文史

五 更無・更不・全無・全不・都無・都不・並無・並不・竟無・竟不・

會無・會不・悉無・悉不・絶無・絶不・元無・元不・固無・固不・了无

本節では「否定の強調」の用法として「更無・更不・全無・全不・都無・都不・並無・並不・竟無・竟不・會無・會不・悉無・悉不・絶無・絶不・元無・元不・固無・固不・了无」の例を順次取り挙げよう。これらのうち「竟無・竟不・會無・會不・固無・固不」以外は、「史記」・「漢書」・「後漢書」・「三国志」中には稀な用法のようである。

なお「元無・元不・固無・固不」は必ずしも「否定の強調」の用例ではなく、「もとより」「元来」の意味を強く残しているであろうが、以下参考までに挙げておく。

〔更無〕

① 毛君・孔安國・馬融王肅之徒、其所注書皆稱爲傳、鄭玄則謂之爲注、而此於「杜氏」之下更無稱謂者、以「集解」之名已題在上、故止云「杜氏」而已。(02-1b)

左② 注諸言大夫者，以其名氏顯見於傳。更○無卑賤之驗者，皆以大夫言之。其實是大夫以否，亦不可委知也。

(02-16b)

易① 比既釋離名麗，因廣說日月草木所麗之事，然後却明卦下之義，更○無義例。(03-27a)

書① 孔君既陳伏生此義，於下更○無是非，明即用伏生之說，故書此而論之。(01-11b)

詩① 案昏禮女將行嫁，父體女而俟迎者。其時蓋母薦之，更○無祭事，不得有羹矣。(01-407a)

記① 云上者，對下生名。本以語多，簡策重大，分爲上下，更○無義也。(01-04b)

儀① 公與大夫來觀禮而已。故俱加重數，更○無異席也。(10-08a)

周① 腊人·食醫人之等，府·史俱無者，以其專官行事，更○無所須故也。(01-07a)

公① 凡言「及」者，汲汲之辭。若此時已出師，此間更○無所待。(07-01a)

穀① 鄭云「天子諸侯十二而冠」者，約左傳魯襄公之年耳。更○無正文可據，故范亦不從。(11-05b)

論① 言孔子之道更○無他法。政用忠恕之心，以已測物，則萬物之理皆可窮驗也。(02-29b)

孝① 孔傳之訛舛者，更○無孔本，莫與比校，作孝經稽疑。鄭氏之蕪穢者，實非鄭注，發其虛誕，作孝經去惑。(64)

〔更不〕

左③ 經書實行之事，傳說將命之初。故云命之將聘于周，未行又命之，遂聘于晉，令其從周即去，更○不迴也。賈服不

曉傳意，解爲「先聘晉，後聘周」，故杜詳說之。(17-06b)

易② 其卦既成，更○不移動，亦是「止而有分」。故卦稱「方」也。(07-27a)

書② 鄭志張逸以此問。鄭蒼云「成王崩在鎬京。鎬京宮室因文武，更○不故作。故同諸侯之制，有左右旁也」。(18-23a)

詩② 蓋見昏禮記，將嫁女之日，父體女而俟迎者。更○不見教成之祭。故謂與禮女爲一也。(01-407a)

記② 知者，以此及祭法歷陳天子諸侯，即云大夫，更○不別云諸侯之大夫，故知與天子大夫同也。(12-15b)

儀② 但是僚友欲觀禮者、皆戒之使知而已、後更不宿、是戒不必宿者也。(01-11b)

周② 大喪謂王喪。兼有后世子在其中、以其更不見共后世子之故也。(20-25a)

公② 但推尋上下、更不見得臣有罪之文。惟有文十八年「秋、公子遂叔孫得臣如齊」、「冬十月、公子遂弑子赤」。是以何休消量作如此解。(15-09a)

穀② 僖二十年「冬、楚人伐隨」以來、更不見經。將是衰微、不能自通於盟會故也。(20-01a)

〔全無〕

左④ 必知史官所記有周公舊制者、以聖人所爲、動皆有法、以爲立官紀事豈得全無憲章。(01-09a)

左⑤ 以諡爲族者、衛齊惡·宋戴惡之類是也。而劉君乃稱「以諡爲族、全無一人」、妄規杜氏、非其義也。(04-12b)

書③ 雖則近山、不可全無城郭。言其防守易耳。(09-17a)

詩③ 以勤王用之、不應言全無所知、或否爲不聖而賢也。(12-2-18b)

記③ 道德仁義及禮、須用則行、豈可三皇五帝之時、全無仁義禮也。(01-03a)

儀③ 釋曰、「無體遠下尸」者、尸用右體、主人用左體。是其相下之義。今主人正俎全無牲體。故云「遠下尸」也。(49-10a)

周③ 后於畿外全無言教所及、故以事言之也。(07-20b)

穀③ 仲遂於宣、雖則無罪、死者人之終、若不去公子、嫌其全無罪狀、故去之。(12-08a)

〔全不〕

左⑥ 杜知不臨其喪、亦同不書日者、案慶父之死、不以卿禮終、而經不書、足知唯據不以卿禮終者、經始不書、明以

卿禮終、雖全不臨喪、亦同書卒、但不書日耳。(02-13b)

左⑦ 彼以師屬晉、而經書其師。此全不者、彼雖公卿不行、仍有大夫帥之、將卑師衆、故將師耳。此則全無將帥、以兵付晉、并入晉軍、林父獨自帥之、故唯書林父伐陳也。(32-10a)

易③ 而莊氏云「……二理自爲矛盾」。竊謂莊氏此言全不識注意。(04-10b)

書④ 彼正法三年之內、君雖不親政事、猶尚諮稟。此全不知政、故爲放也。(08-17b)

詩④ 若全不見練冠、便是莽即釋服、三年之喪、纔行其半、違禮甚矣。(07-2-06b)

記④ 言「不知其墓」者、謂不委曲適知柩之所在、不是全不知墓之去處。(06-10a)

儀④ 云然則何以服總也、又發此問者、前荅既云、不敢服其私親、即應全不服、而又服總何也。(33-07b)

周④ 云「不言救月之弓與救日之矢者互言之」者、若此文云「救月之弓與救日之矢」爲文自足、何暇須互、則上下二文、全不弓矢之名矣。是以互見其文、欲見弓矢之文名故也。(37-08b)

公③ 然則此言「得而不取」者、謂雖得運、不取以入國家、非謂全不取也。(20-02a)

穀④ 三朝記云「周衰、天子不班朔于天下」。此云「班朔」者、彼據周末全不能班之、此時尚或班或不班、故下傳云「以公爲厭政以甚矣」。(11-11b)

〔都無〕

左⑧ 隱十年公羊傳曰「於外大惡書、小惡不書。於內大惡諱、小惡書」。必如彼言、是有常準。歷檢春秋、都無定例。(12-03b)

左⑨ 劉炫云、漢末以來八百餘歲、考其注記、莫不皆爾。都無頻月日食之事。計天道轉運、古今一也。後世既無其事、前世理亦當然。而今有頻食、於術不得有交之所在。(35-21b)

書⑤ 以此而言、禹・湯亦名、於下都無所解。(02-05a)

〔都無〕

〔都無〕

〔都無〕

〔都無〕

〔都無〕

記⑤ 「庶人僂僂」者卑盡之貌也。庶人卑賤、都無容儀。並自直行而已。（05-11b）

禮⑤ 經之與記、都無天子冠法。（01-01a）

圖⑤ 云「兵車乘車衡圍一尺三寸五分寸之一」者、田車之衡更無別文、亦應與兵車乘車同。鄭特言此二者、都無正文。且據尊者而言。（40-03a）

論② 巧言令色之人、於仁性爲少、非爲都無其分也。故曰鮮矣有仁。（01-04b）

〔都不〕

左⑩ 晉武帝王肅之外孫也。秦始之初、定南北郊、祭一地一天、用王肅之義。杜君身處晉朝、共遵王說、集解釋例都。不言有二天。（06-14a）

左⑪ 鄭玄解禮、三年一禘、五年一禘。杜解左傳、都○不言禘者、以左傳無禘語、則禘禘正是一祭。故杜以審諦昭穆、謂之爲禘。明其更無禘也。古禮多亡、未知孰是、且使禮傳各從其家而爲之說耳。（17-21b）

書⑥ 夏本紀云「……」、都○不言羿・浞之事。是馬遷之說疎矣。（07-09b）

詩⑤ 小人則不然。蛇蛇然淺意之大言、徒出自口矣。都○不由於心、得言即言、必不思數也。（12-3-13b）

記⑥ 「六十不毀」者、轉更衰甚、都○不許毀也。（03-04a）

穀⑤ 舊說「使若扈之盟都○可知」者、謂後十五年亦不序諸侯、探解下文、故云「都」也。（10-11b）  
范氏注にすでに使用されている「都」字を解説したもの。

論③ 或通云、怪力是一事、亂神是一事、都○不言比二事也。故李充曰、力不由理、斯怪力也。神不由正、斯亂神也。

怪力亂神有興於邪、無益於教、故不言也。（04-11b）

〔並無〕

左⑫ 檢杞於此歲已見於經。桓二年有「杞侯來朝」、莊二十七年有「杞伯來朝」、於傳並無號諡、又不書其卒。

(03-12a)

左⑬ 定姒薨葬成尊、成風·定姒並無諱文、知其法得成也。(29-15b)

書⑦ 鄭云「夏不言曰明都三字、摩滅也」。伏生所誦與壁中舊本並無此字、非摩滅也。(02-17b)

詩⑥ 案集注及定本於此並無箋云。(17-1-15b)

儀⑥ 秋冬受贄受享皆在廟、並無迎法。是以大門外無位。(26-13b)

周⑥ 食醫之類、胥·徒並無者、以其專官行事、不假胥徒也。(01-07b)

穀⑥ 何休云「自左臆射之、達於右肱」、毛傳云「左臆達於右肱爲下殺」。此云「中腸」、同彼二說、並無妨也。

(03-09b)

論④ 唯有智之士、則備照二途、則人及言並無所失也。(08-05a)

〔並不〕

左⑭ 晉大尉劉寔與杜同時人也。宋大學博士賀道養去杜亦近。俱爲此序作法、題並不言釋例序。明非釋例序也。

(01-01a)

左⑮ 傳稱「王叔陳生與伯輿爭政」、俱是卿士、並不言爵。(02-12b)

書⑧ 鄭注此下則云「篋析竹之次青者」、王肅云「篋席織蕞荦席」、並不知其所據也。(18-20)

詩⑦ 又君臣並不自知、俱曰我身大聖。(12-1-13b)

記⑦ 童子體熱、不宜著裘。裘大温傷陰氣也。又應給役。若著裳則不便。故並不著也。(01-24b)

儀⑦ 云「削杖布帶」者、並不取蒙直之義、故在常處。(30-01b)

周⑦ 釋曰、案上酒人·漿人等奄、並不稱士、則非士也。(01-16a)

公④ 言若正朔食、朔日並言。若二日食、則言日則知日朔。並不言是晦日明矣。故云「不日晦可知也」。 (11-13b)

穀⑦ 公羊以爲「泉臺者是莊公所築郎臺也」。左氏與此傳、並不顯言。或如公羊之說也。 (11-12a)

論⑤ 憶事幸中、及家富榮心、所以並不虛心也。 (06-11b)

集解「亦所以不虛心也」の「不」一字を「並不」二字に増幅したも。

〔竟無〕

左⑬ 今案周禮竟無凡例、爲當禮外別自有凡、爲當凡在禮內、今者所據禮內有凡。 (01-13a)

左⑭ 由此而言、明有竟無族者、魯之翬・挾・柔・溺、名見於經、而其後無聞。是或不得族也。 (04-12a)

公⑤ 然則沙隨之會襄公始生、而成公之世已娶夫人者、案公羊上下竟無幼少之文、則何氏不信左氏故也。 (23-17b)

穀⑧ 公羊・左氏皆以爲、濤塗誤軍道、故齊侯執之。此傳與注竟無誤軍道之言、則以濤塗不敬齊命、故執之也。 (07-11b)

〔竟不〕

左⑱ 而平王隱公居得致之地、有得致之資、而竟不能然、只爲無法故也。 (01-25b)

左⑲ 或身以才舉、暫升卿位、功德猶薄、未足立家、則雖爲卿、竟不賜族。 (04-12a)

易④ 但云伏犧文王孔子、竟不及神農、明神農但有蓋取諸益、不重卦矣。 (序-08a)

書⑨ 汝無有徒念我戒、許欲自動、而身竟不勤、戒使必自動也。 (19-25b)

詩⑧ 今女不肯時行、至於明星煌煌然、而夜已極深而竟不至。禮當及時配合。 (07-1-09b)

記⑧ 「視瞻母回」者、初將入時、視必下、而竟不得迴轉、廣有瞻視也 (02-02b)

周⑧ 恒服弦者、若弓用則服弦、不用則弛。惟弩則用與不用、一張之後、竟不弛。故云恒服弦也。 (32-08b)

〔公〕 然則「子糾」者、嗣君之稱。今竟不立得言「子糾」、故難之。（07-06b）

〔穀〕 案此傳說輦者之言、竟不論天子諸侯喪亡之事、則何休之言、未必通於此也。（13-09a）

〔曾無〕

〔書〕 昭二十四年左傳。此文服虔·杜預以夷人爲夷狄之人。即如彼言、惟云億兆夷人、則受率其旅若林。即曾無華夏人矣。故傳訓夷爲平。平人爲凡人。（11-09b）

〔詩〕 小雅唯有稱王之後事、曾無言其諡。（09-1-03b）

〔詩〕 毛以爲、我視彼泉水之流、尚有一泉則清、一泉則濁。我視彼諸侯之行、何爲一皆爲惡、曾無爲善。乃泉水之不如也。（13-1-17a）

〔曾不〕

〔左〕 此蓋公羊之妄。而先儒曾不覺悟、取以爲左氏義。（08-05a）

〔左〕 膏肓以爲「楚鄧彊弱相縣。若從三甥之言、楚子雖死、鄧滅曾不旋踵。若剝復去疾、炊炭止沸。左氏爲短」。

（08-13a）

〔詩〕 曾不。不畏敬明白之刑罰者、當用正法刑罰、而禁止之、令民得無勞也。（17-4-11a）

〔詩〕 水旱之灾多由政失。故言曾不知爲政所失而致此害。（18-2-19b）

〔記〕 此亦子思語辭也。言服親之喪、以經三年以爲極亡。可以弃忘、而孝子有終身之痛、曾不暫忘於心也。（06-09a）

〔悉無〕

〔左〕 凡夫人之行、得禮失禮、直書其事、善惡自明、故於文悉無褒貶。（14-17a）



左② 子思·孟軻去聖尤近，荀卿著書尊崇孔德。麟若應孔子而來，著書無容不述。何乃經傳羣籍了爾不言。以其既妖且妄，故杜悉無所取。(59-12a)

書① 受罪者皆有服從之心。言輕重得中悉無怨恨也。(03-23a)

記⑩ 自此以外，及高祖之兄弟悉無服矣。(32-06b)

[悉不]

左② 唯鄭玄立此爲義，而先儒悉不然。故王肅作聖證論，引羣書以證之，言「郊則園丘，園丘即郊。天體唯一，案得有六天也」。(06-13b)

左⑤ 侵也會也盟也，二事並失其位，經悉不書，故傳於盟下釋之。(25-24a)

記⑪ 「皆如其國之故」者，謂故俗也。凡上諸事悉不改革。行之如本國俗也。然上既舉三條，餘冠昏之屬從可知也。

(04-07b)

周⑨ 「玄謂」者，大略一部之內，鄭玄若在司農諸家上注者，是玄注可知。悉不言「玄謂」。

以別諸家。(01-03b)

公⑦ 諸夏零祭，文悉不言。又異于常例，故執不知問。(24-06a)

論⑥ 古者相見必執物爲贄。贄至也。表已來至也。上則人君用玉，中則卿羔，大夫雁，士雉，下則庶人鴛，工商執雞。其中或束修壺酒一犬，悉不得無也。(04-03b)

[絕無]

書⑫ 所得傳者三十三篇。古經亦無其五十八篇。及傳說絕無傳者。至晉世王肅註書，始似竊見孔傳。故註「亂其紀綱」爲夏太康時。(02-03b)

周⑩ 「大喪」言「凡」則、非王喪。若王喪諸侯皆來、何得有「使臣來」。諸侯絕無來者、則大喪王后世子也。

(38-15a)

儀⑧ 古文十七篇、與高堂生所傳者同、而字多不同。其餘三十九篇絕無師說、秘在於館。

(01-07a)

〔絕不〕

左⑥ 若欲示無罪、則宜於執見義。今既直書其執處、絕不書至、乃所以示終於見執、非示無罪也。

(28-02a)

詩⑬ 襄二十九年左傳曰「虢焦滑霍楊韓魏皆姬姓」、是與周同姓也。魏世家絕不知所封爲誰。故言「周以封同姓」。

(05-3-01b)

穀⑩ 彼傳云「戎菽也」、則與此宋捷絕不相當。而范引之者、彼雖以戎爲菽、終是伐得之、故范引爲證也。

(09-03a)

〔元無〕

左⑭ 舊凡之文包諸侯天子。若諸侯稱「公書雲物」、則天子當稱「王書雲物」。是知舊凡元無王公之文。

(12-19b)

左⑯ 蠻子雖與楚舊交、元無誠信。故云「與蠻子之無信也」。

(47-14b)

穀⑪ 弟辰爲仲佗所彊、元無去意、爲患輕故不月。

(18-05a)

〔元不〕

左⑲ 此言「不登於俎」者、謂安出遊獵、雖取鳥獸、元不爲祭祀。「不登於器」、亦謂盤遊、元不爲取材、以飾器物。

今公觀魚、乃是遊戲、故以非之。

(03-23b)

公⑧ 「故不言來使若不從齊來」者、謂若此邑元不入齊、但以此來欲叛于魯、齊人取而歸之然。

(27-16a)

〔固無〕

左③〇 釋例曰「……隱莊閔僖雖居君位、皆有故而不得即位之禮。或讓而不為、或痛而不忍、或亂而不得禮。廢事異、

國史固無所書。非行其禮而不書於文也。……」、是言實不即位、故史不書也。(02-14a)

記⑭ 此饋南畝之農人、賜田峻以酒食者、天子所省固無。周徧值其所幸、便即賜之使天下知我王之愛農也。(14-11b)

周①① 對曰、周公及武公娶於薛、孝惠娶於商、自桓以下娶於齊。此禮也則有。若以妾為夫人、則固無其禮也。

(17-02b)

〔固不〕

左③① 此四德者在身、必然固不可誣罔也。是以雖得隨卦而、其身无咎。(30-27a)

記⑮ 故孫毓難之曰「……小雅美之、不以為譏。又行役之人固不得親祭、攝者脩之、未為有闕。豈有四月從役、六月未

歸數月之間、未過古者出師之期、而以刺幽王亡國之君乎。(13-14b)

記⑫ 「大功不以服勤」者、大功雖輕、亦不可著衰服、以為勤勞事也。齊衰言不邊坐、則大功可也。大功不動、則齊衰

固不可、而小功可也。(07-10b)

〔了无〕

左③② 今刪定以為、此云「涉河侯車敗」、又云「千乘三去、獲其雄狐」、了无周易片意。又云「卜徒父筮之」、是卜人掌

筮。故杜云「不能通三易」。(14-03a)

易⑤ 此一節別明八卦生成之用。八卦運動、萬物變化、應時不失、无所不成、莫有使之然者。而求其真宰、无有遠近、

了无晦跡、不知所以然而然。況之曰神也。(09-05b)

なお「了不」という表現は、「九經疏」中に発見できなかった。

七 假令・縱令・設令・若令

假使・縱使・設使・若使・就如

本節では仮定や縦与（仮設）の用法として、「假令・縱令・設令・若令」と「假使・縱使・設使・若使」「就如」の例を順次取り挙げる。これらのうち「假令・假使・若使」は「史記」や「漢書」中にも見出せるが、その他は正史中に稀見の用例である。なおこのように、仮定や縦与が二字に表現されるのが中古漢語の特徴であるとは、すでに中国語專家の指摘されたところである。

〔假令〕

左① 徧檢書傳、犀兕二獸、並出南方、非宋所有。假令波及宋國、必不能多。言「尚多」者、苟以蒼謳者耳。

(21-08b)

左② 世有歸藏易者、僞妄之書、非殷易也。假令二易俱占七八、亦不知此筮爲用連山、爲用歸藏。所云「遇艮之八」、不知意何所道。(30-25b)

易① 凡言「朋」者、非唯人爲其黨、性行相同、亦爲其黨。假令人是陰柔而之剛正、亦是「離其黨」。(01-21a)

書① 「先天時」者、所名之日、在天時之先。假令天之正時當以甲子爲朔、今歷乃以癸亥爲朔、是造歷先天時也。

(07-13a)

詩① 宣公以隱四年冬立。假令五年即娶齊女、至桓十二年、見經凡十九年、而朔尚有兄壽、則宣公即位三四年始生惠公也。故疑爲十五六也。(03-3-08b)

記① 云「未踰時」者、謂未踰一時。假令四月而死、七月而葬、是未踰越夏之一時也。非如春秋之踰年也。(09-15a)

儀① 此云「夫家之屬」亦當然。假令主人是上士屬是中士、主人是中士屬是下士、主人是下士屬亦當是下士。

(04-02b)

周① 故表記云「不犯日月不違卜筮」、注「日月謂冬夏至正月及四時也。所不違者、日與牲尸也」。假令不吉改卜後日。

(02-21a)

公① 己若辭立、則未知桓之將得立以否、是其一慮也。假令使桓得立、又恐諸大夫不能相幼君、是其二慮也。

(01-11b)

論① 假令不學、而生知如前、則吾亦謂之學也。此勸人學故也。

(01-09a)

〔縱令〕

左③ 杜云「十二公唯子同是適夫人之長子」、又云「文公哀公、其母並無明文、未知其母是適以否」。蓋其父未為君之

前已生。縱令是適、亦不書也。(06-16a)

左④ 齊既有喪、師自須退。縱令受賂、未合致譏。故杜為此解。(36-09a)

易② 「升其高陵三歲不興」者、唯升高陵、以望前敵、量斯勢也。縱令更經三歲、亦不能興起也。(02-27a)

詩② 縱令土鼓鞀籥、必無文字雅頌之聲。故伏犧作瑟、女媧笙簧、及賁桴土鼓、必不因詩詠。如此則時雖有樂、容或無詩。(譜-01b)

記② 以四月純陽用事、故云「陽氣盛而恒旱」、故制禮此時為雩。縱令雩祭時不早、亦為雩祭。(16-03b)

周② 「三命而不齒」者、若有三命之人來者、縱令父族為賓、亦不與之齒。若非父族是異姓為賓、灼然不齒、位在賓東。故云「不齒」也。(12-09b)

〔設令〕

左⑤ 若其各以月赴、亦應兩書其月。但此異年之事、設令兩以月赴、則當以四年云「十二月甲戌陳侯鮑卒」、五年「正月己丑陳侯鮑卒」。 (06-07b)

左⑥ 若兄弟相代、即異昭穆。設令兄弟四人皆立爲君、則祖父之廟、即已從毀。知其理必不然、故先儒無作此說。 (18-12b)

書② 顓頊之命重黎、惟司天地。主岳以否、不可得知。設令亦主方岳、蓋重黎二人、分主東西也。 (02-13a)

詩③ 史伯言子男之國、號鄆爲大。設令十邑皆方百里、開方除之、尚三百有餘。 (04-2-02b)

〔若令〕

左⑦ 以人從葬、謂之殉。邾子好絜、以人爲殉、欲備地下掃除。若令與柩同入、恐其污履藏內。 (34-09a)

書③ 教命不中則天罰汝。天道罰不中也。若令衆民無有善政在於天下、則是人主不中。天亦將罰人主。諸侯爲民之主、故以天罰懼之。 (19-33a)

記③ 唯罪人及奔父母之喪、見星而行。今若令柩見星而行、便是輕薄人親、與罪人同。 (19-19b)

なお「若」と「假令」とが合体した「若假令」という用例を、「九經疏」の中から以下の三例を見出し得た。

〔若假令〕

記④ 「是以雖離師輔而不反也」者、輔即友也。友主切磋、是輔己之道深遠也。離猶違也。己道深明、不復虛妄、心自信之。若假令違離師友、獨在一處、而講說不違反於師友昔日之意旨。此則強立不返也。 (36-08b)

論② 子貢又證云、已奉知治國可須食兵信三事。若假令被逼必使除三事之一、而辭不得止、則三事先去何者耶。

論③ 又子貢又問、雖餘食信二事、若假令若假令又被逼使去一事一、則先去何者也。(06-26b)

〔假使〕

左⑧ 丘明以為經者聖人之所制、是不可刊削之書也。非傳所能亂之。假使傳有先後、不畏經因錯亂。(01-11a)

左⑨ 知隱不書至為謙者、隱是讓位賢君、必不慢於宗廟、假使惰慢宗廟、止可時或失禮、不應終隱之身、竟不書至。(05-05a)

易③ 「不足以有明」者、釋「眇能視物」。目既隆眇、假使能視、无多明也。「不足以與行」者、解「跛能履」。足既蹇跛、假使能履行、不能遠。故云「不足以與行」也。(02-19b)

詩④ 徧檢書傳、不見訓懷為和。假使訓懷為和、中字猶無所出。(09-1-11b)

儀② 周禮天子卜法則與士異。假使大事則大宗伯雩卜、小宗伯陳龜貞龜命龜、大卜既高作龜。次事小事以下、各有差降也。(37-19b)

周③ 九嬪世婦、四德自備、不常為絲枲。假使為之、以其善事所造、唯典婦功以共王及后所用、不在典絲典枲。故鄭注內工中不言也。(08-05a)

論④ 歎世無道、故言、假使朝聞世有道、則夕死無恨、故云「可矣」。(02-27a)

孝① 假使父有十子、君有百臣、敬一人纔可百千人悅耳。不得為千萬人悅也。(174)

〔縱使〕

左⑩ 季既入臣於齊、縱使齊不自取、必應以之為賂、假令季以賂齊、亦是滅紀所得也。(08-08b)

左① 公意言冠易得、不足惜。縱使餘人不爲崔子者、其可無冠乎。況崔子富貴、其當自有冠也。（36-04a）

書④ 伯仲叔季、人字之常。仲虺必是其名、或字仲而名虺。古人名或不可審知。縱使是字、亦得謂之爲名。言是人名號也。（08-06b）

詩⑤ 其後無復霸君、不能賞罰。是天下之綱紀絕矣。縱使作詩、終是無益。故賢者不復作詩、由其王澤竭故也。

（譜序-05b）

論① 范氏之注、上下多違。縱使兩解、仍有僻謬。故並存之、以遺來哲。（07-09b）

論⑤ 縱使樊遲欲舍學營生、猶足知非聖師之謀矣。（07-05a）

〔設使〕

左⑫ 若緣三及九、則三九不異。設使高祖喪、玄孫死亦應不得爲昏禮。何不言「九族之不虞」也。以此知「九族皆外

親有服而異族者」也。（06-20b）

左⑬ 案傳未與鄭戰、無囚可放。設使有囚可放、鄭人以戰而獲、非有所犯、不得謂之「肆眚」也。（30-28b）

詩⑥ 以衛人得齊桓之大功、思厚報之而不能。乃假小事以言。設使齊投我以木瓜、我則報之而不能、乃假以瓊瑤。

（03-3-16a）

穀② 何休難此傳云「雩而得雨曰雩」、故言設使元本不雩、則何以明之也。此傳又云「不得雨曰旱」、故又難云「就如穀梁書旱、則以不雨明之。設使或旱而不書物、則何以別之乎」。（08-09b）

これは疏文ではなく、何休の文章であるが、実は范甯注所引の何休「設旱而不書物」を増幅した形である。また「就如」は後述のように「就し〜の如くば」と訓ずべき例であろう。

論⑥ 言設使與我死於臣手、則我寧死弟子手也。（05-10b）



〔若使〕

左⑭ 若使平王能撫養下民、求天長命、紹先王之烈、開中興之功、隱公能大宣聖祖之業、光啓周王之室、君臣同心、照臨天下、如是則西周之美猶或可尋、文武之迹不墜於地。(01-25b)

左⑮ 聖人之情見乎文辭。若使發語卑雜則情趣瑣近、立言高簡則旨意遠大、章句煩多則事情易顯、文辭約少則義趣微略、此乃理之常事、非故隱之也。(01-26b)

易④ 此一節就卦象明重卦之意。易以乾坤象天地、艮兌象山澤、震巽象雷風、坎離象水火。若使天地不交、水火異處、則庶類无生成之用、品物无變化之理。所以因而重之。(09-04a)

書⑤ 天下蹈行帝德、水土既治、亦由刑法彰明。若使水害不息、皐陶法無所施。若無皐陶以刑人、亦未能奉法。(05-14a)

詩⑦ 言「未然」者、謂未有來侵者。來則折其衝禦其難也。若使和好、則此武夫亦能和好之。故二章云「公侯好仇」。(01-3-02a)

儀③ 若使小樂正通之於工、恐工位移近西。故猶統于階也。(17-08b)

周④ 鄭解不使九嬪世婦掌房之意。若使在上掌之、則有妬疾自專之事。今使女御掌之、官卑不敢專妬故也。(08-01b)

公② 長義云「若令臣子得行、則閉君臣之道、啓篡弑之路」。解云「權之設、所以扶危濟溺舍死、亡無所設也。若使君父臨溺河井、寧不執其髮乎」。是其義也。(05-09a)

穀③ 國君之討、必藉衆力。若使鄭伯獨行、理不能殺。而云「唯國君能殺之」者、段藉母弟之權、乘先君之寵、得衆人之情、遂行弑君之計、百姓畏憚、莫不斂手。(01-04b)

論⑦ 所以然者、昭公不知禮、而我答司敗云知禮者、若使司敗無譏、則千載之後遂承信我言、用昭公所行為知禮、則

禮亂之事、從我而始。(04-17a)

孝② 若使人神雜擾、神來亂人、萬物失其道理、群生夭其性命、則是神不著也。(274)

「就如」の二字で「もしも」と訓ずる例は、実は以下の書⑤だけで、他は「就し々の如くば」と訓ずべき例である。参考までに挙げておく。

〔就如〕

左⑥ 劉君以祭仲是字、鄭人嘉之、妄規杜氏。就○如○劉言、既云罪其逐君、何以嘉而稱字。杜以蕭叔非字、故知祭仲是名、仲既書名爲罪、則不稱行人、是其貶責。劉云祭仲本非行人、未知有何所據。(07-08b)

書⑤ 案周書云「文王受命九年、惟暮春在鎬、召太子發作文傳」。其時猶在。但未知崩月。就○如○暮春即崩、武王服喪、至十一年三月大祥、至四月觀兵。故今文泰誓亦云「四月觀兵也」。(11-01b)

詩⑦ 王基駁之曰、凡人有遺體、猶不以爲嫌。況於帝嚳聖主、姜嫄賢妃、反當嫌於遭喪之月、便犯禮哉。人情不然一也。就○如○融言審是帝嚳之子、凡聖主賢妃生子、未必皆賢聖能爲神明所祐。(17-1-09a)

記⑤ 彼不云冬夏者、彼是殷禮。此言冬夏者、據周法也。或鄭因春而言夏、因秋而見冬。雖周冬夏不養老也。就○如○熊義去冬夏、則一年有五養老也。(13-17b)

補遺

前稿(三)の末尾において、台湾の中央研究院計算中心が公開しているインター・ネット上のデータ・ベース検索「漢籍全文資料庫」(<http://www.sinica.edu.tw/fms-bin/fmsw3>)を利用した旨を書き、その後で「なお、いままでのところ漢籍全文資料庫は十三經注疏にまでは及んでいないようであるが、これがデータ・ベース化されれば、本稿のこと

き論考はもはや不要のものとなるのであろうか」と述べたばかりのところである。そしてとうとう今年一九九九年の七月になって、待望の「十三經注疏」の検索が可能となった。あの膨大な「疏」文が漏れなく検索できるのは、まことに驚異というほかはない。

ちなみにその底本は嘉慶二十年「阮元刻本」であり、（筆者所蔵のものでいえば）藝文印書館の影印本（八冊）の頁數そのままにデータ・ベース化されている。したがってその内容には、疏文のみならず「十三經」の經文・注文、さらには冒頭の四庫総目提要から「經典釋文」に至るまでもが含まれているのである。残念ながら句讀は施されていない。ただ、經・伝・注・疏・釈音の全文が混在したままで検索できるということが、かえってその欠点ともなるのではないかろうか。というのも、検索後のこれらの分別の作業がなかなか手間取ることだからである。しかしその威力の絶大であることは、改めて言うまでもないことであらう。

さて、今後この「簡記」を続けていくべきかどうか、現在のところ考慮中であるが、とりあえず、前回までの「簡記」に挙げてきた用語につき、新「漢籍全文資料庫」によって再検討したところ、果たせるかなその用例の中に不備を見出したので、ここに一点だけ補足・訂正しておきたい。

本「簡記（一）」の冒頭で、選択疑問を表す語として「爲當」・「爲是」の用法を紹介した。その際、「春秋正義」の用例を三例引用した後、

「春秋正義」からは、以上の三例を見出すばかりである。そして「毛詩正義」には先に指摘された一例のみで、他の「五經正義」には見えない。「五經正義」の分量からすると、あるいは頻出の用語とは言えないかもしれないが、かかる口語を使用していることは、やはり注目すべきであらう。

と述べたが、新「漢籍全文資料庫」の検索によって、「禮記正義」の中から以下の六例を見出し得たので、これを補遺として以下に挙げ、「他の「五經正義」には見えない」は訂正させていただく。

〔爲當〕〔爲是〕

記①「周人兼用之示民疑也」者、憲又言、周世并用夏殷二代之器。送亡者不知定無知如夏、爲當定有知如殷。周人為之致惑、不可定者、故并用送之。是示於民疑惑不定也。（08-09b）

記②今謂曾子見時世。禮變皆棺斂下殤於宮中、而葬之於墓、與成人同隆。今既遠不復用輿機於尸。爲當用人抗舉棺而往墓、爲當用車載棺而往墓邪。問其葬儀、故云如之何。（19-21b）

記③「子夏問曰三年之喪」至「初有司與」者、子夏以人遭父母三年之喪、卒哭之後、國有金革戰伐之事、君使則行、無敢辭辟。爲是禮當然與、爲當初時有司強逼遣之與。（19-23a）

記④此云「諸父」及「諸子諸孫」者、未審爲是君之諸父及諸子孫之行、爲當是見任卿大夫者之諸父子孫也。（20-21b）

以上は「爲當」単独のもの、「爲當」・「爲是」爲當の組み合わせのものであるが、この他に「爲是」爲是の組み合わせのもの、「爲是」単独のものを一例ずつ見出し得た。

記⑤「問卜筮曰義與志與」者、謂大卜問來卜筮者、爲是道理正義與、爲是私意志與。（35-06a）

記⑥「王自爲立七祀」者、前是爲民所立、與衆共之。四時常祀、及爲羣姓禱祀、其自爲立者、王自禱祭。不知其當同是一神、爲是別更立七祀也（46-13a）

（本稿は平成十一年度科学研究費基盤研究(C)2の成果の一部である。）

# The study of Chinese language in *Wu Jing Zheng Yi* 《五經正義》 IV

Fumichika NOMA

This present paper is a study of Chinese language in *Wu Jing Zheng Yi*.

In this article the present author attempts to clarify the idioms as follows :

1. “更無・更不・全無・全不・都無・都不・並無・並不・竟無・竟不・會無・會不・悉無・悉不・絕無・絕不・元無・元不・固無・固不・了无”
2. “假令・縱令・設令・若令” “假使・縱使・設使・若使・就如”